

Перевод И. Тюменева *

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Ziemlich langsam [Довольно медленно]

нар *p*

Цве-ты от ми- лой, от
Ihr Blüm- lein al- le, die

до-ро- гой, пу- скай по-ло-жат вас в гроб со мной. Ваш цвет по-блек, лепест-
sie mir gab, euch soll man le-gen mit mir ins Grab. Wie seht ihr al- le mich

-ки мерт- вы, иль скорбь мо- ю у- га- да- ли вы? о
an so weh, als ob ihr wüß- tet, wie mir ge- scheh? Ihr

чем го- рю- ете вы сей- час, и что за вла- га бле-
Blüm- lein al- le, wie welk, wie blaß? Ihr Blüm- lein al- le, wo-

-стит на вас?
- von so naß?

Вес- ну сле-з- ми не
Ach, Trä- nen ma-chen nicht

во- ро- тить и люб-ви
mai- en- grün, ma-chen to-
по-гиб-шей не вос- кре- сить. Зи-
te Lie- be nicht wie- der blühn. Und

-ма прои-дет, и вес- на вновь придет, и к но-вой жиз-ни всех
Lenz wird kom-men, und Win- ter wird gehn, und Blüm-lein werden im

при- зо- вет; носва- ми боль-ше не вста-нем мы на
Gra- se stehn, und Blüm-lein lie- gen in mei- nem Grab, die

зов ве- сен-ний из веч- ной тьмы.
Blüm-lein al- le, die sie mir gab.

Ко-гда ж о-на на на мо-ги- лу при-дет и,
Und wenn sie wan-delt am Hü- gel vor-bei und

pp

грусть та-я, о-бо мне вздохнет, то-гда оч-ни-тесь, цве-
denkt im Her-zen:der meint' es treu! Dann, Blüm-lein al-le, her-

fp

fp

-ты от сна, то-гда для нас воз-вра-ти- ся вес-на.
-aus, her-aus! Der Mai ist kom-men, der Win-ter ist aus!

fp

fp

pp

Ко-гда ж о-на на на мо-ги- лу при-дет и,
Und wenn sie wan-delt am Hü- gel vor-bei und

pp

грусть та-я, о-бо мне вздохнет, то-гда оч-ни-тесь, цве-
denkt im Her-zen,der meint' es treu! Dann, Blüm-lein al-le, her-

fp

fp

-ты, от сна, то- гда для нас воз-вра-ти- ся вес-на, то-
-aus, her-aus. Der Mai ist kom-men, der Win-ter ist aus. Dann,

fp

f

-гда оч-ни-тесь, цве-ты, от сна, то- гда для нас воз- вра-
Blüm- lein al- le, her-aus, her-aus! Der Mai ist kom-men, der

-ти- ся вес-на!
Win- ter ist aus.

p

pp

dim.